

川劇劇目鑑定演出
意見案要

成都川劇劇目鑑定委員會編印

一九五五年十二月

前 言

成都川劇劇目鑑定委員會，結合鑑定演出，邀集了中央派來的工作組和有關方面，以及有代表性的川劇藝人，對每一個被鑑定的劇目，一一進行了深入的討論，並根據各個劇目的思想性和藝術性分爲四類。

第一類：一般認爲思想性和藝術性均較高，稍加整理即可成爲優秀劇目；第二類：思想性和藝術性與第一類基本相同，所不同的是要大爲加工；第三類：思想性和藝術性較差，不夠優秀劇目的水平，只能作爲一般演出劇目；第四類：思想性和藝術性很差，全劇難以整理，其中某些單折戲可作一般上演劇目；除此以外還有其他類：即問題太多或毒素太重的壞戲。

這本「意見彙要」，就是根據座談會的記錄，以及各有關方面所填來的「意見表」（也有部分普通觀眾意見）編串、整理而成。在整理過程中，力求保留原話，更沒有對原意作任何變動。

成都川劇劇目鑑定委員會辦公室

一九五五年十二月

目 錄

第一類:

王昭君.....	(1)
穆桂英.....	(2)
一隻鞋.....	(4)
關淮安.....	(6)
江東橋.....	(8)
鞭背郵.....	(9)
改容戰父.....	(10)

第二類:

芙蓉花.....	(13)
謝天香.....	(15)
笑奴傳.....	(17)
雙蝴蝶.....	(19)
木馬驛.....	(21)
男女盜.....	(23)
蘿蔔園.....	(25)
黃界驛.....	(26)
清風亭.....	(28)

第三類:

厓山恨.....	(31)
葡萄架.....	(33)
藍衫配.....	(35)
趙銀棠.....	(36)

青草坡..... (37)

百花台..... (39)

第四類:

禹門關..... (41)

金釵鈿..... (42)

蟠龍劍..... (44)

竹林堂..... (45)

紅書劍..... (46)

其他類:

寶玉姐..... (47)

虎狼意..... (48)

珍珠衫..... (49)

蘇
杭
名
山

蘇
杭
名
山

蘇
杭
名
山

PDG

「王昭君」意見彙要

一、主題思想

「王昭君」的主題思想是有激發民族氣節與愛國主義精神的作用的。通過封建社會中一個女人不幸的遭遇，而揭露了封建統治階級的腐朽無能，從而歌頌了我國人民的愛祖國、愛人民、愛家鄉的傳統的民族美德。在馬致遠的「漢宮秋」雜劇中是着力描寫漢元帝的感情來說明遭受侵略的痛苦。後來川劇又根據「漢宮秋」創造出王昭君這個典型，更加說明沒有足以保衛國防的兵力，是不能禦外侮的，更說明只有人民才是最愛祖國的。

二、結構和人物性格

前半節鬆弛，特別是畫像那兩場有些冷；後半節很好，最後添的那場也好，使全劇趨於完整。

漢王寫得不好，沒有把他複雜的心情和虛偽的手段寫出來。毛延壽的性格也空洞，欠合理。因而使戲劇衝突的引起與解決，都顯得無力。關於衝突的引起，為毛偷看昭君，但毛處於宮廷總管太監之職，看昭君亦屬可能，何必要偷看呢？不如採用原來民間傳說中的毛延壽因選美索賄不遂，才設計陷害昭君合理一些。

三、修改意見

前邊還可以再壓縮，如太師給番王寫信一場，毛延壽出場一場，均可略去。因為描寫與進番，是毛延壽的醜惡行為，不應該在舞台上得到優美的表現，使人看了要感到是在批判反面人物，不是在欣賞反面人物。

漢王進宮一場，可以不過分表現他的悲痛，而應該強調他那冷冰冰的無情的一面，這樣可能更加重悲劇氣氛。

昭君唱「急口令」應改為思念故國的情調。

這劇最適宜於歌劇的題材，應多加工。對人物的刻劃，情節等都應大大加工，去掉陳詞濫調而改得更詩化一些。

「穆桂英」意見彙要

一、主題思想

此劇主題思想，富有愛國主義精神。表現了在大敵當前，應如何以個人利益服從國家利益。它歌頌了女英雄的愛國行爲，歌頌了楊家世代爲保衛祖國流血流汗。並對當時統治者的昏庸無能、信任讒言及男權社會的夫權思想，都作了相當的批判。愛國主義的主題思想，由此而更加突出。全劇是喜劇的風格，風趣十足，不落一般打殺戲的舊套。

二、結構和人物性格

劇本從多方面來刻劃穆桂英的性格，亦即從楊家將忠貞爲國，反遭漢奸陷害的境況下來展開矛盾的。這些矛盾的發展與解決，都是一個緊接一個，層層逼緊，步步上升，直到最後帶嬰兒去作戰，才發展到高潮。這種描寫人物性格的手法，真是獨到。又穆桂英用說「評書」的方式，敘述她過去的事蹟，有唱、有說、有動作、有舞姿（京劇「王佐斷臂」說書有些相似，但不及此劇生動）這個場面在劇中非常諧合。

楊宗保在大敵當前時，不應拒絕接受先行印信，這會有損他的英雄性格。如他唱「我楊家輩輩人都是婦女在領兵」，這本來不是恥辱，但劇本是作爲恥辱來描寫的。（特別是在表演上）

趙德芳一方面應表現出他怕敵人殺來，自始至終緊緊求助於寇準；另一方面也要表現他趙家負了楊家的內疚。寇準應是一個忠厚、樂觀而富於風趣的人。一方面他要爲楊家抱不平；一方面他又熱愛祖國，積極地想辦法使楊家出兵。如果這兩人刻劃好了，更有助於突出余太君與穆桂英的英勇。

三、如何修改

穆桂英敘述過去的事情的講唱中神祕、迷信的部分應當適當的精簡。（如說天門陣、羅漢陣、八門陣等破陣法，有些神祕莫測。如說焦贊下山破陣需用降龍木等玩意兒，也近於荒唐），這幾段「倒述」，最好集中一兩個目的來寫：（一）交代她與楊宗保聯姻和投奔的原因；（二）交代她戰敗白

天佐的英勇戰績，這裏可以採用浪漫主義的手法，容許她把過去的威風誇張一下，但也要顧及事件的真實性。

太君不發兵的理由，可先提出從前宋王的不是，再提出「無有能將」，然後才說明桂英有孕不能前去。這樣發展到寇準後來用激將法，就更合理了。

太君說：「此番求我，我要戲弄他」，可改為：「此番求我，決不輕易答應他」，較為適合。她不發兵，應強調她要爭取發兵應有的條件。

是否可將請兵改為請將，寇準、八賢君在花園擂鼓時，不必擂三次，只用一次已够強烈。

楊家家庭關係上，要處理得很融洽，在翁媳會面時，不應無理開玩笑。新帥來了，舊帥應交代軍情，介紹敵情，研究戰略，不應多扯家庭糾紛，大敵當前，這才是重要問題。應強調戰鬥的成功，不是一人的功勞，而是大家的功勞。他們都是軍中統帥，如果強調了翁媳相會囁頭，便損害了三個人的性格。

楊宗保挨打，可在貽誤軍機的問題上去挨，不應在故意違抗軍令上去挨，以免損傷他的愛國思想和英雄氣概。穆之所以要打他，乃是國法與私情鬥爭，這是把她性格從各方面的關係和鬥爭來描寫她。她有兩句話很可愛，就是她對楊宗保說：「不能正己，焉能正人」。宗保挨打後，應有一定的認識，不能拍桌子亂叫，應幫助穆桂英建立威信。楊被打後，穆很體貼他、關心他，這又表現了人情味，打了以後，便應商量如何作戰。

穆生了小孩後，身體是很疲乏的。她上戰場是受了愛國主義思想的支持，因此，她在戰場上不能寫成因小孩的哭聲乘機戰勝了白天佐。否則就是微倖的成功，而不是英勇地戰勝敵人。應該很好的處理她打仗時的艱苦情況，而在危險中取得勝利，待她殺死白天佐後（殺時用大鉢幫助氣氛），立刻顯得非常疲乏，這樣更襯托出她的英勇行為。

楊宗保在接先行印信時，表現出不願再受鞍馬勞頓之苦。他既是同朝來請救兵，去解洪州之危，那怎樣又會不願意呢？這點應加以修改。

「一隻鞋」意見彙要

一、主題思想

這是一個富有想像力，具有一定思想性的童話喜劇，題材清新，內容富於生活情趣，唱詞、說白有較濃厚的地方色彩，頗為親切動人，為川劇中別具風格的優秀傳統劇目。它以人諧虎，虎報德的大胆想像來體現封建社會中人民的善良願望和樂觀精神；並對封建王法作了有趣的諷刺。

二、結構和人物性格

全劇結構較為緊湊，人物性格也還鮮明。一對猛虎，也有牠的人情味——見壞人就咆哮，見好人就馴伏，十分可愛。毛大富夫妻善良、淳樸，風趣的性格，也較生動。都比較適合人物的身份。並都有四川的地方特點。毛大富被押去找虎，在途中與差役的對話和老虎的咆哮公堂，都是對封建王法的一個諷刺。這些都是很好的。但在縣官要打老虎一個「咆哮公堂」時，毛大富既是一個受冤枉而敢於反抗的善良老人，這時又有老虎替他撐腰，是非屈直已經分明，他在官面前就應該理直氣壯，讓官在老虎的威力下受些窘，下不了台，才符合人物性格的發展，才能收到更高的喜劇效果。因此，毛大富不應該埋怨老虎說：「哎！誰叫你咆哮公堂」！並教牠「規矩些，挨兩下」。這樣，就把毛大富表現得太懦弱了，有損於他既有的敢於反抗的性格，對全劇主題也有影響。

另外，舞臺的氣氛變化太快，使觀眾來不及咀嚼劇中的味道。崇興殺齊太一場有些沉重，與全劇的風格不相協調。還要繼續加工，使這個喜劇更完整、更優美。

三、如何修改

（一）第四場可以取消，反正後來有鞋子出現，這場所要表現的情節，三言兩語就可以介紹清楚。

（二）崇興殺齊太不必明場處理，最好不要他說話，如醜劇式的走一場就行了。

(三) 不必生硬地去加思想內容。生活細節不必要求太真實，愈要生活細節真實，就愈破壞了這戲的風格。

(四) 統一用民間語。

(五) 韻白的效果好，可多用。

(六) 破案可用差役之一會與兇手相識，見了鞋，便能捕獲兇手。

(七) 太行山可改爲其他的山。

「鬧淮安」意見彙要

一、主題思想

這是一個傾向性相當鮮明的喜劇，它通過鴉爪山英雄們濟困扶危、請醫生、劫法場等具體事件，說明了：「與人無爭，與世無侮」的小私有者，要想脫離政治，逃避封建統治者的迫害，不反抗、不鬥爭，只為個人打算，終久是不能夠獨立生存下去的。只有正視了現實，並為改變這醜惡的現實而鬥爭，才是被壓迫人民的唯一出路。這樣的主題，具有強烈的人民性，它反映了當時人民與封建統治階級的尖銳矛盾，並在一定程度上指出解決這個矛盾的途徑。

二、結構和人物性格

劇本通過大鬧滿春園、賣人頭、請醫生、進牢獄、劫法場這些生動的情節，以表現劇中重要人物的性格，用漫畫似的筆調來表現上述事件，造成了喜劇氣氛。作者想像的豐富，選材的大胆，與刻劃人物的幽默感，都別開生面；在川劇中是較特別和新鮮的形式，是一朵奇花異卉。在人物性格方面，一面寫了英雄胡奎等的大胆無畏；一面寫了醫生張勇的胆小怕事，兩相對照，非常有趣。這兩個人物，都有較鮮明的性格。而尤以張勇的性格有變化，有發展，為最生動，表現出阿Q式的形象，而又賦予應有的正義感，成為另一種典型性格。一個老戲能把人物寫得像這樣是不容易的。除了「水滸」上的安道全有點類似而外，一般還沒有表現這樣人物的。

以下是這個戲的缺點。

如果主題是表現人民抵抗暴力的勇敢和機智，那麼在結構方面，描寫反面人物的暴力就太輕弱了，因而不能充分表現人民的機智和勇敢。搶民女一段，人物都像道具一般地在舞台上出現了一下，沒有與全劇作有機的聯系，如麻繩般絞緊。「滿春園」一場有些臃腫，須大量精簡，最好都緊密地圍繞着主題，（如「流民三千萬」的唱詞之類）效果會更好些。從情節的發展看來，張勇最初是逃避現實的，最後終於參與了現實鬥爭。那麼，對於這個人物應該嘲笑和鞭打的是他的自私與胆小那一面，而不是那些帶有流氓習氣的

行爲。他的性格儘管很諷諧，但應當是淳樸的，不應當市儈氣和醜化。

除張勇外，其他的正面人物也描寫得不够深刻。首先是龍彪的性格就不够突出。鷄爪山的英雄也寫得太簡單、太模糊，好像殺人的便是英雄，這種都應該考慮，如像殺毛守備就覺得有些突然，特別是毛守備的妻子更死得無辜。有些情節還應該加強。

另外一個比較難於解決的問題，就是人頭。不賣吧，戲似乎難發展，賣吧，形象又不好。這在戲的情節發展上又是一個關鍵；而且在這上面還有它的喜劇效果。如果把這些情節輕易刪去，就會遜色又減少很多戲，也會影響全劇的發展。因此，原則上確定要改變，但處理這問題仍不可輕率。

三、如何修改

以張勇爲基礎，作爲一個喜劇來修改，改變原本的鬧劇風格。描寫一個胆小怕事、而又不滿現實的小市民如何傾向革命的過程。同時批判他不反抗，不鬥爭，只爲個人的思想。這樣來完成反抗暴力、同情善良的主題任務。加強正面人物性格的刻劃。以胡奎作爲主要正面人物來描寫，因爲他的戲較多，有更多機會去表現他的性格和思想特徵。張勇入獄後，胡奎、龍彪都應給予應有的溫暖（應抱爭取態度），不應再逼着他叫「大爺」，更不能對張勇惡作劇，這樣才能使張勇的思想有轉變的可能。（他原來認爲監牢裏沒有一個好人）

另外，把毛守備的罪惡交代清楚，使觀衆知道他有應得之罪，才合情理。或者是不殺毛守備夫妻，改爲花府公子等滿春園裏雜耍的內容，可以結合當時的社會情況給以諷刺。被搶的姑娘最好是賣唱的。

關於人頭的處理改變後，必須要有同樣的風趣，不減少原有的幽默感。

「江東橋」意見彙要

一、主題思想

這個戲通過江東橋戰役來批判一個驕傲自滿、損人利己的皇族朱文遜如何貪生怕死；歌頌一個不為威脅利誘，誓不降敵的勇將花榮；也批判了不團結的分兵政策，基本上是有教育意義的。

它比京劇要好得多，因為京劇就不敢把皇族朱文遜作為一個典型的壞人來描寫。因而也不能突出花榮。

二、劇本結構和人物性格

本劇結構頗為緊湊，尤其是花榮的英勇苦戰，朱文遜的幼稚可憐。從性格上來看，二人迥不相同。性格既不相同，因而他們到臨死，意見也不會一致。

乳娘到戰場上去，花榮說是民女，不能哄過敵人，這是一個漏洞，以後要不要這個角色，希考慮。

花榮被陳友諒說動搖過（如：「實服了能言會講的陳友諒」），這些是否可以取消；更不要喊媽叫娘的圍繞個人之私，否則口頭儘管在說要「死有重於泰山」，而實在死得不美，死得勉強，死得沽名釣譽，這樣也顯得花榮性格不統一。

在朱文遜這個人物性格上也還須再刻劃。再有陳友諒也曾是農民起義的一首領，因而不能以「成王敗寇」論來過份地醜化了這個人物。

三、如何修改

能否加一首場，交待故事的要點。

乳娘可以不到戰場，看見夫人死了，就帶小孩逃生去。

說降一場技術上可以改一改。

花榮應改為從頭至尾根本不動搖，堅決盡忠以教育人民。

對陳友諒不能貶得太過，也可不貶。

「鞭督郵」意見彙要

一、主題思想

通過張飛痛懲貪官，為民洩憤這一快事，表現了在舊社會裏的人民羣衆，對統治者的無比的憎恨。這個戲的主題非常鮮明而有豐富的人民性。

二、結構和人物性格

整理本較舊本集中、精鍊。惟暴露督郵的貪污行為尚欠深刻，沒有給人以更深的印象。因此，就削弱了督郵遭受鞭打這一後果的力量，沒有收到「大快人心」的足夠的效果。

張飛的性格尚為鮮明，在劉的忠厚，關的沉毅、機智的烘托下，張之豪爽、急躁，敢作敢為的性格，更顯得有聲有色，快人耳目。對劉備、關羽這兩個人物的刻劃還不夠，尤其是關羽，在戲裏顯得是多餘的，沒有發生多大的作用。

三、如何修改

關於「黃巾」的問題可以不提它。適當加強對關羽的性格描寫。劉備與關羽分先後上場，關先劉後，給予表現關羽的機會。加強刻劃督郵的貪污行為，觸動公憤，使人民忍無可忍，但又無從發洩。恰好這時，張飛予以無情的鞭打，大快人心。這樣當更能突出主題，收到更大的效果。

「改容戰父」意見彙要

一、主題思想

通過羅藝羅成父子交鋒的矛盾來反映封建統治與農民革命的基本矛盾；描寫了作為宦門公子的羅成如何從同情農民革命變為參加農民革命，從而改變了自己的本階級，劇本將這種叛變本階級作為英雄行為予以歌頌，實際上也就是歌頌農民革命。這個主題思想是明確的，也是正確的。

它刻劃了羅成在戰父之前的內心衝突，如何動搖、轉變，終於為大義所動，戰勝了人倫之私的一些顧慮（封建道德），這個思想鬥爭是表現得很強烈的。

程咬金等在說服羅成去戰父時，不是用「忠義」的為百姓的道理去說服，而單純是用結義弟兄的感情，甚至用跪地請求的方式去說服，這便不是為突出主題，明確主題去渲染，因而有些沖淡農民革命的積極意義。

二、結構和人物性格

全劇看完以後，瓦崗之危仍然未解，因此感到戲還沒有完。

程咬金的基本性格，應是淳樸、忠厚、誠懇、熱情、樂觀，結合他在依靠羣衆解決問題時所表現出來的談諧、風趣，便顯得更加可愛。但劇本在許多細節和對話中，却使他有些懦弱、愚蠢、無能與退縮的表現，這不僅醜化了人物，同時也與他在瓦崗的地位不相稱。

羅成寫得太孩子氣，失掉了英雄氣概，這樣便不能將他的思想感情真實地表現出來。

「瓦崗八俊」在傳說中，一個個都是了不起的人物。此劇為了突出羅成一個人的作用，把其餘的人物都埋沒了，看不出一點性格，這就有點誇大個人在歷史上的作用。

三、如何修改

（一）羅藝兵伐瓦崗，羅成是明白的，他不會毫無顧慮便上瓦崗去觀花賞景，因此邀他到瓦崗的理由，要寫來有說服力。又羅成剛到山寨，程咬金

就突然喊他去戰父，這顯得太生硬。是不是先以百姓受壓迫的痛苦，瓦崗起義的原因，朝廷如何昏亂等等的道理動之，然後再談羅藝之同馬槍，以反抗楊廣的統治爲主要理由，結義感情爲次要理由，這樣去激動羅成出戰，才顯得有層次，有說服力。

（二）羅成去作戰時，是有正義在支持他，已經沒有多少父子觀念存在。因此，在作戰時，不應表顯得過於懼怕。在城樓上謝罪時，羅成應將大義向羅藝說明，使羅藝知道「改容戰父」是合理的事。改容的原因，是爲了保全父子的感情，就是不改容也是合理的，這樣就比较更深刻。

（三）羅藝不應一再說：「娃娃你要短命」，因爲羅成死得年輕，無形中給觀眾一些封建迷信的影響。

（四）瓦崗人物應寫來有氣魄，如何制服同馬槍是一回事，從具體困難中去突出英雄人物是一回事。那樣多英雄去跪求羅成，便有些過份。應從徐勣、程咬金等不同的性格出發，對羅成以各種不同的態度去說服，有的責以大義，有的好言勸說，這樣才顯得其他人物都有性格。

（五）羅成出陣時，衆英雄可輪流助戰，從各方面來完成這個勝利，以免過份突出羅成。又羅成不宜當場「改容」，只交代一聲「剝後帳改容出陣」就可以。

（六）程咬金的樸實、忠厚應該突出，但要和一般耍單耍氣的情態區別開。

（七）改容戰父後，一定要把羅藝趕出瓦崗境地，不應讓羅藝一直趕到寨門外。那樣羅成的戰父還有什麼意義呢？再說，就單憑瓦崗英雄的力量羅藝也不可能那樣長驅直入。

第 二 類

「芙蓉花」意見彙要

一、主題思想

這是個很優美的神話歌劇，歌頌芙蓉花仙真誠純潔的愛情，有優美豐富的想像力。在歌頌理想的戀愛自由與批判包辦的封建婚姻制度的重要意義上，主題是積極的。

全劇通過一個愛花成癖的青年書生，用他純真的愛，去培養、扶持「芙蓉花」，以致花仙終於大胆地爲了追求自己的幸福，不怕觸犯「仙規」，忠誠無畏地對神界的壓力予以反抗，竟至置謫貶、斬殺於不顧，要以愛的真摯，去追求真正的愛情，這是何等的忠貞，何等的磊落純潔。因此劇情發展中，既有矛盾鬥爭，也明顯地啓示了完整的主題思想，是一個優美的神話歌舞劇。

二、結構和人物性格

整理本保存了原本的主要情節，削去了一些冗場，因而更豐富了原本，顯得更有奇趣。對花仙的性格也表顯得很鮮明。在反映男女愛情這一類型的劇目中，算是較好的劇本。

蘇家的事件放在劇中，好像是芙蓉與陳秋林的波折，又好像是揭露蘇家虛偽欺詐的手段。由於歌頌得不够，暴露和批判也不够，兩相含混，以致糾纏不清。從劇情的發展看來，前半部着重描寫花仙對陳的愛情，如何大胆地追求，不怕觸犯「仙規」，從而展開神界的矛盾，花仙終不爲所屈，這是一條主要線索。如果加強神界的壓力，突出花仙的反抗，當更有感染力量；可是戲的後半部，卻轉到「投府」、「議婚」、「三推」、「三求」的人事矛盾上，使花仙放在次要的地位，成爲另一條線索。如果兩條線索，分裂發展，對主題思想不免削弱。因此，今後整理，應該考慮如何保持構成神話劇的主要情節，突出神話歌舞劇的風格，去掉不必要的人事糾紛，以達到主題的完整，風格的統一。

結構上，芙蓉與陳秋林見面一場，應該是全劇重點，必須着重刻劃。但現在的分量還不及「說親」、「賞花」等場細緻。而且還滲雜着陳秋林對蘇